



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British Columbia  
V6Z 0B9  
Bid Fax: (604) 775-9381

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
800 Burrard Street, Room 219  
800, rue Burrard, pièce 219  
Vancouver  
British C  
V6Z 0B9

<b>Title - Sujet</b> Port Simpson Dredging	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1571-208016/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1571-208016	<b>Date</b> 2020-11-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWY-025-8864	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWY-0-43139 (025)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Pacific Standard Time PST <b>on - le 2020-12-01</b> Heure Normale du Pacifique HNP	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fung, Donna(PWY)	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwy025
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 671-9689 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DFO – Port Simpson Small Craft Harbour – Lax Kw'alaams, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F1571-208016/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PWY025

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier  
PWY-0-43139

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Les documents français seront disponibles sur demande.

This Amendment 001 is raised to incorporate Addendum 001.

See the attached Addendum 001.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.**

**Addendum 001**

**F1700-208016 - DFO - Port Simpson Dredging - Port Simpson Small Craft Harbour - Lax Kw'alaams, BC**

**The following changes/clarifications in the tender documents are effective immediately.**

**This addendum will form part of the contract documents.**

Addendum 001 is raised to:

- 1) Provide changes to specifications

\*\*\*\*\*

Section 01 13 00 General Instructions

1.11 Interference with Operations

- .2 The Contractor must maintain minimum 10m wide channel access for vessel travel in and out of the harbour at all times for the duration of the project.

Is changed to:

- .2 The Contractor must maintain minimum 10m wide, -2.0m depth chart datum, channel access for vessel travel in and out of the harbour at all times for the duration of the project.

Section 35 20 23 Dredging

1.7 Interference to Navigation

- .2 The Contractor must maintain minimum 10m wide channel access for vessel travel in and out of the harbour at all times for the duration of the project.

Is changed to:

- .2 The Contractor must maintain minimum 10m wide, -2.0m depth chart datum, channel access for vessel travel in and out of the harbour at all times for the duration of the project.

**End of Addendum 001**